



ДОГОВОР

№..... 11-58 / 17.052019 г.

Днес, 17.052019 г., в гр. София, между:

АГЕНЦИЯ ПО ГЕОДЕЗИЯ, КАРТОГРАФИЯ И КАДАСТЪР, със седалище и адрес: гр. София 1618, ул. „Мусала“ № 1, ЕИК 130362903 по БУЛСТАТ, представлявана от **ИНЖ. ВИОЛЕТА КОРИТАРОВА – ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР** и **САМУИЛ ДРАГАНОВ – ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ**, наричана накратко **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

„НАТАН 50“ ЕООД, адрес за кореспонденция: гр. София, ул. „Родопски извор“ №76, ап.18, ЕИК 202515944, представлявано от **НАТАЛИЯ ЦОНЕВА- УПРАВИТЕЛ**, наричан по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки и в изпълнение на решение № РД-19-31/10.04.2019 г. на Изпълнителния директор на Агенцията по геодезия, картография и кадастър за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: „Специализирани обучения за служители на Агенция по геодезия картография и кадастър“ с 4 обособени позиции, за обособена позиция №4 „Организиране и провеждане на обучение на тема "Повишаване на експертната компетентност на служителите от СГКК при провеждане на административни процедури, свързани с поддържане на КККР в актуално състояние и при предоставяне на административни услуги", се сключи настоящият договор.

І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема и се задължава да предостави, срещу възнаграждение и при условията на този договор, следните услуги: **Организиране и провеждане на обучение на тема "Повишаване на експертната компетентност на служителите от СГКК при провеждане на административни процедури, свързани с поддържане на КККР в актуално състояние и при предоставяне на административни услуги"**, наричани за краткост „Услугите“.

Заличена
информация
съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП

Заличена
информац
ия съгл.
чл.36а,
ал.3 от
ЗОП



(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съставляващи съответните Приложения № 1, № 2, № 3 към този договор и представляващи неразделна част от него.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 2 Настоящият договор се сключва за срок от **8 /осем/ месеца** и влиза в сила от датата на подписването му,

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3. (1) За предоставяне на Услугите, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на база единичните цени за всяко обучено лице, предложени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава общата предложена цена за изпълнение, както следва: 30 950 (тридесет хиляди деветстотин и петдесет) лева без ДДС, съответно 37 140 (тридесет и седем хиляди сто и четиридесет) лева с ДДС

(2) Цена за едно обучено лице 309,50 (триста и девет лева и петдесет стотинки) лв. без ДДС или 371,40 (триста седемдесет и един лева и четиридесет стотинки) лв. с включен ДДС.

(3) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 4. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща дължимите суми в срок до 20 (двадесет) работни дни от датата на представяне на следните документи:

1. Одобрен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** отчет за предоставените Услуги за съответното обучение, предоставен от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3
от ЗОП



2. Приемо – предавателен протокол за приемане на Услугите за съответното обучение, подписан от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

3. Фактура за дължимата сума за съответното обучение, издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Плащането се спира, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** бъде уведомен, че фактурата му не може да бъде платена, тъй като сумата не е дължима поради липсващи и/или некоректни придружителни документи или наличие на доказателства, че разходът е неправомерен. В този случай, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да даде разяснения, да направи изменения или представи допълнителна информация в срок от 3 (три) работни дни, след като бъде уведомен за това. В този случай срокът за извършване на плащане към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** започва да тече от датата, на която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** получи правилно оформена фактура и/или поисканите разяснения, корекции и/или допълнителна информация.

(3) Плащанията се извършват по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Банка: „Уникредит Булбанк“ АД

BIC: UNCRBGSF

IBAN: BG12UNCR70001521036969

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички последващи промени по ал. 3 в срок от 3(три) дни, считано от момента на промяната. В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

IV. ГАРАНЦИИ ПО ДОГОВОРА

Чл. 5. (1) При подписване на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** гаранция за изпълнение на договора в размер 5 % (пет на сто) от стойността на договора без ДДС, а именно 1547,50 /хиляда петстотин четиридесет и седем лева и петдесет стотинки/, която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените

Заличена информация съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП



условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(3) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при спазване на изискванията на чл. 6 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 7 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 8 от Договора.

Чл. 6. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

БАНКА: БНБ

BIC: BNBGBGSD

IBAN: BG47 BNBG 9661 3300 1104 03

Чл. 7. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.



Чл. 8. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора, плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.
3. застрахователното дружество да не се освобождава от отговорност за възстановяване на щети, настъпили поради неправилни или некачествено изпълнени работи от Застрахования;
4. при фалит или ликвидация на Застрахования не се освобождава Дружеството от поетите по полицата задължения до изтичане на уговорения в полицата срок;
5. застраховката не може да бъде прекратена преди изтичане на първоначално уговорения в полицата срок или той да бъде променен без писменото съгласие на Възложителя;

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 9. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (*тридесет*) дни след прекратяването на Договора (приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите) в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в чл. 4, ал.3 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице;



3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по изпълнение на Договора в срок до 20 (*двадесет*) дни от започване срока на договора и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, и разваляне на Договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на това основание;
3. при прекратяване на дейността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 12. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за задържането и неговото основание. Задържането на



Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 13. Когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума по сметката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 5 от Договора.

Чл. 14. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 15. Възложителят има право:

1. да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни възложената работа професионално и качествено, в сроковете, определени в офертата
2. да извършва проверка по всяко време относно качеството и хода на изпълнение на съответните етапи от предмета на договора, без да създава затруднения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
3. да дава писмени и устни указания на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението предмета на договора и да изисква тяхното изпълнение;
4. да поиска замяна на експерт, когато същият не изпълнява добросъвестно задълженията си, така, както те са определени в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. В този случай



ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** като посочи допуснатите нарушения от този експерт. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не замени своевременно този експерт и не определи нов експерт, който да изпълнява неговите функции, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да назначи временен експерт или да предприеме други мерки, за да компенсира отсъствието на основния експерт. Новият експерт се назначава след предварително одобрение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5. да получи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всички материали, изготвени от него в изпълнение на настоящия договор.

6. да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълнява правилата за информация и комуникация, съгласно изискванията на ОП „Добро управление“ и предоставените от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания след влизане в сила на договора за възлагане на обществена поръчка;

7. да проверява спазването от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на изискванията за съхранение на документи, свързани с обществената поръчка и с изпълнението на договора;

8. да проверява изпълнението на задължението на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за осигуряване на достъп до съхраняваната от него документация от страна на европейски и национални контролни и одитиращи органи и представители на Европейската комисия;

9. да променя обхвата на дейностите по настоящия договор без да се надвишава определената обща стойност на договора, в случаи на настъпили промени в нормативната уредба, регулираща дейността на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или възникнали промени в задълженията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по договора му с Управляващия орган на ОП „Добро управление“.

Заличена информация съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП



Чл. 16. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да осигурява необходимите условия за изпълнение на настоящия договор и да оказва своевременно съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, когато конкретните обстоятелства го изискват като получаване на изходната информация, необходима за изпълнение на договора и други;

2. да информира **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за всеки възникнал проблем/промяна, свързан с изпълнението на договора.

3. при добросъвестно и професионално изпълнение на възложената работа по този договор да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** уговорената цена при условията и в сроковете, определени в договора;

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност за виновни действия или бездействия на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в резултат на които е възникнала загуба или нанесена вреда на трети лица, вследствие изпълнение предмета на договора.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност за допуснати нарушения на действащите нормативни актове от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на договора.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 17. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи необходимото съдействие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за качествено и в срок изпълнение на задълженията по този договор;

2. да получи изходната информация, необходима за изпълнение на договора;

3. да бъде информиран своевременно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички проблеми, които са свързани и/или могат да повлияят върху изпълнението на предмета на договора;

4. при настъпване на компенсационно събитие да иска промяна на сроковете по договора;

5. да получи уговореното възнаграждение в срока и при условията на този договор.

Чл. 18. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

Заличена информация съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП



1. да предостави услугите и изпълни задълженията си по този договор професионално и качествено, в съответствие с условията, които е посочил в своята оферта, въз основа на която е определен за изпълнител на този договор;
2. да предостави услугите в съответствие с действащите нормативни актове и изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
3. да изпълни услугите с грижата на добър стопанин като спазва принципите за ефективност, прозрачност и качество, и в съответствие с най-добрите практики в съответната област;
4. да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на предмета на договора;
5. при искане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да замени експерт, когато същият не изпълнява качествено и добросъвестно задълженията си така, както те са определени в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Техническата спецификация. Новият експерт се назначава след предварително одобрение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
6. да поиска предварителното съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за промяна на експерт, само при наличие на настъпили обективни причини (смърт, временна неработоспособност, напускане, лишаване от право да извършва съответна професия или дейност). В този случай, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи друг експерт, притежаващ квалификация и професионален опит, равностойни на тези на основния експерт. Преди да започне работа по настоящия договор новият експерт следва да бъде одобрен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Всички допълнителни разходи, свързани със смяната на експерти, включително разходите за назначаване на временен експерт до одобряването на новия експерт, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
7. да изпълнява писмените и/или устни указания по изпълнение на дейностите, дадени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
8. да не препятства **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при осъществяването на проверки/контрол по изпълнението на договорните задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и при поискване



да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** допълнителна информация относно изпълнението на дейностите, предмет на договора;

9. да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** текуща информация за хода на изпълнение на договора, както и да осигурява възможност за осъществяване на контрол относно изпълнението и качеството на съответния етап;

10. да ползва материалите, предоставени му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, само за целите на този договор, както и да вземе необходимите административни, технически и договорни мерки, за да не се използват тези материали от трети лица, които не са служители или подизпълнители на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** без съгласието на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

11. да върне всички материали, предоставени му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, включително да унищожи всички техни копия, записани на носител, който не може да се предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

12. да опазва служебната тайна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която му е станала известна във връзка с осъществяване на възложената му дейност;

13. да осигурява защита на личните данни, станали му известни във връзка с осъществяване предмета на настоящия договор;

14. при изпълнение на възложеното да спазва разпоредбите на действащото европейско и национално законодателство;

15. при извършването на услугата изпълнителят трябва задължително да спазва правилата за информация и комуникация, публикувани на сайта www.eufunds.bg.

16. да съхранява документацията по договора за период от 3 години след закриването на оперативна програма „Добро управление” или за период от 3 години след годината, през която е извършено частично закриване;

17. да оказва съдействие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, на Управляващия орган, националните и европейските съдебни, одитни и контролни органи, включително външни одитори, извършващи проверки, за изпълнение на техните правомощия, произтичащи от общностното и националното законодателство за извършване на проверки, инспекции, одит и др.;

Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3 от
ЗОП



18. да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в случай на възникване на нередност в срок от пет работни дни от разкриване на нередността ("Нередност" съгласно определението, дадено в чл. 1, параграф 2 от Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) № 2988/95 от 18 декември 1995 г. за закрилата на финансовите интереси на Европейските общности, означава всяко нарушение на разпоредба на правото на Общността в резултат на действие или бездействие от икономически оператор, което е имало или би имало за резултат нарушаването на общия бюджет на Общностите или на бюджетите, управлявани от тях, или посредством намаляването или загубата на приходи, произтичащи от собствени ресурси, които се събират направо от името на Общностите или посредством извършването на неоправдан разход. Специфичните определения за нередност и системна нередност относно програмите по ЕСИФ са посочени в Регламент № 1303/2013.);

19. да възстанови неправомерно получени суми, следствие от допуснати нередности по изпълнението на настоящия договор;

20. да издава фактури на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като се съобрази с изискванията за форма и съдържание. Фактурите ще се издават в български лева. Във всички фактури и други разходооправдателни документи се посочва наименованието на оперативната програма, финансиращия фонд, предмета и номера на Договора за безвъзмездна финансова помощ, както и номер и дата на договора за обществена поръчка, съгласно указания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) При изпълнение на всички дейности по обществената поръчка следва да бъде спазено изискването за обозначаване, че договорът се изпълнява по Оперативна програма „Добро управление“ по процедура BG05SFOP001-2.006, за директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ с наименование „Специализирани обучения за служители на Агенция по геодезия картография и кадастър“, Приоритетна ос № 2 „Ефективно и професионално управление в партньорство с гражданското общество и бизнеса“, процедура „Специализирани обучения за централната администрация“, във връзка със сключен Административен договор № BG05SFOP001-2.006-0004-C01 от 09.07.2018 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ.



(3) Във всеки документ/материал, свързан с изпълнението на договора, който ще се използва в обученията, се посочва че договорът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Добро управление“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейски социален фонд.

ВИИ. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА РАБОТАТА

Чл. 19. (1) Изпълнението на Услугите за всяко обучение се документира с отчет за предоставените Услуги за съответното обучение и протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в два оригинални екземпляра – по един за всяка от страните.

(2) Отчетът за предоставените услуги следва да съдържа:

- подробно описание на всички извършени дейности по подготовката, организацията и провеждането на съответното обучение;
- резултатите от изпълнение на дейностите по подготовката, организацията и провеждането на обучението;
- възникналите в процеса на подготовката, организацията и провеждането му проблеми и начинът, по който са били преодоляни;
- анализ на резултатите от проведеното обучение, включително степента на удовлетвореност на участниците;
- друга информация, която **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** счита, че е необходима за доброто изложение на организираното и проведено обучение.

(3) Към отчета следва да бъде представен и съответния доказателствен материал за всяко едно проведено обучение. Материалите включват най-малко:

- оригинали на всички документи, свързани с обучението, включително присъствен списък за всеки ден от обучението, анкетни карти за обратна връзка с участниците и др.;
- копия на програма на обучението и на сертификатите, раздадени на участниците;
- електронни носители, съдържащи снимков материал, от който е видно присъствието на регистрираните участници за всеки ден от обучението, които остават собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3 от
ЗОП



- (4) Отчетът за предоставените услуги се представя от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 5 (пет) работни дни след провеждане на всяко обучение.
- (5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, чрез оправомощено/и от него лице/а, преглежда отчета и приложенията към него в срок от 5 (пет) работни дни от получаването му.
- (6) В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, чрез лицето/а по ал. 5 има възражения по отчета и/или приложението/ята към него, той писмено уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като посочва констатираните грешки/несъответствия/противоречия/непълноти и/или др. нередовности и поставя изискване за тяхното отстраняване (чрез преработване/доработване/корекции/допълване и/или др. на отчета и/или приложението/ята към него) в срок до 3 (три) работни дни, от получаване на уведомлението за това.
- (7) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да отстрани констатираните нередовности и да представи в срока по ал. 6 преработения/коригирания/допълнен отчет и/или приложението/ята по ал. 3.
- (8) За преработения/коригирания/допълнен отчет и/или приложението/ята се прилага реда на ал. 5 и ал. 6.
- (9) В случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, чрез лицето/а по ал. 5, няма бележки по отчета и/или приложенията към него, предоставен по реда на ал. 4 или по преработения/коригирания/допълнен отчет и/или приложението/ята, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** го одобрява, като между страните се подписва приемо-предавателен протокол.
- (10) Приемо-предавателният протокол, подписан от представители на страните удостоверява приемането на изпълнението на всяко обучение по този договор.

VIII. ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ

Чл.20. (1) За забавено изпълнение на възложената работа по този договор се считат случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**:

- не предаде в срок възложените за изпълнение работи;
- не предаде в определения от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок изработените материали и данни, когато те са му върнати за отстраняване на забележки и/или констатирани недостатъци.

(2) В случай на забава на изпълнението на възложената работа по договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойки в следните размери:



- 0.5 % от стойността на дължимото плащане за всеки просрочен ден за първите 10 (десет) дни закъснение;
- 1 % от стойността на дължимото плащане за всеки просрочен ден след десетия, но не повече от 30% (тридесет на сто) от стойността му.

(3) За неизпълнение на задълженията по чл. 18, ал.1 от договора, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 1 % от стойността на този договор за всяко установено нарушение.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща дължимите неустойки, като внася сума по сметка на АГКК, в срок до 10 (десет) работни дни от получаване на уведомление с начисления размер на неустойките.

(5) В случай на забавено изпълнение на възложената работа с повече от 60 (шестдесет) дни, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати този договор незабавно с писмено уведомление, без да дава срок на предизвестие. При прекратяването на договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** усвоява гаранцията за изпълнение.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прихване дължимата неустойка от гаранцията за изпълнение или от следващото дължимо плащане по договора като уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършването на прихващане.

Чл. 21. При прекратяване на договора по вина на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, последният дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и заплащане на стойността на извършените до датата на прекратяването дейности въз основа на двустранно съставен и подписан констативен протокол за извършените неизплатени дейности.

Чл. 22. (1) Плащането на неустойки по този договор не лишава изправната страна от правото да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи над размера на неустойката по общия исков ред.

(2) Заплащането на неустойки не преклудира административната, административно-наказателната, деликтната и договорна отговорност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършени по договора нарушения.

Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3 от ЗОП



IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 23. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на невъзможността [и да представи доказателства];
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл. 24. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всеки от следните случаи:

1. когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 20 (двадесет) дни, считано от датата на сключване на договора;
2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 20 (двадесет) дни;
3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката.

Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3 от
ЗОП



(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали Договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 26. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

б) да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и материали, които са собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и са били предоставени на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с предмета на Договора.

Чл.27. При предсрочно прекратяване на Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

Заличена информация съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП



Х. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 28. (1) Всички данни и материали, създадени в резултат на изпълнение на договора в графичен, писмен и в цифров вид, са собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да разпространява, да използва за други цели и да извършва услуги на трети лица, ползвайки както получената информация, така и създадените в резултат на договора данни и материали.

Чл. 29. Всяка от страните по настоящия договор се задължава да не разпространява информацията, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на този договор.

Чл. 30. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да преотстъпва правата си на трети лица като възлага изработването на част от възложената работа на друг изпълнител, освен в случаите на участие на подизпълнител/и.

Чл. 31. (1) Всички съобщения между страните във връзка с настоящия договор следва да бъдат в писмена форма. За реализирането целите на настоящия договор, страните определят следните лица и адреси:

1. За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: Иван Карчев, с адрес: гр. София, 1618, ул."Мусала" № 1, тел. 02/8188314, факс 02/9555333, ел.поща: Karchev.I@cadastre.bg и Милена Борисова, с адрес: гр. София, 1618, ул."Мусала" № 1, тел. 02/8188377, факс 02/9555333, ел.поща: Borisova.M@cadastre.bg, действащи заедно и поотделно.

2. За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: гр. София 1612, ул. „Софийски герой“ ет.2, офис 2 email: natan50@abv.bg, тел. 0 Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3 от ЗОП, лице за контакт: Наталия Цонева

(2) Кореспонденция по договора се осъществява приоритетно по ел. път и по факс.

(3) Независимо от условията по ал. 2 кореспонденция се осъществява и на посочените в ал. 1 адреси. В този случай за дата на съобщението/уведомлението се смята:

1. датата на предаването - при лично предаване на съобщението/уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка - при изпращане по пощата;
3. датата на известието за доставяне – при изпращане по куриер;
4. датата на приемането - при изпращане по факс.

(4) При промяна на данните, посочени в предходните алинеи, всяка от страните е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от настъпване на промяната. При неуведомяване изпратените съобщения се считат за редовно получени.

Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3 от ЗОП



Чл. 32 Всички допълнително възникнали въпроси след подписването на договора и свързани с неговото изпълнение, ще се решават в дух на добра воля с двустранни писмени споразумения.

Чл. 33. Страните по настоящия договор ще решават всички спорове, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, или с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

ХІ. ОБЩИ УСЛОВИЯ

Чл. 34. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора

Чл. 35. При изпълнението на Договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Заличена информация съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП



Чл. 36. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни подразделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Заличена информация съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП



Чл. 37. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Чл. 38. (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в същия обем, в който биха принадлежали на автора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да направи възможно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 5 (пет) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** привлича



ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Чл. 39. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Чл. 40. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Чл. 41. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. [Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.]

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

Заличена информация съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП



(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Чл. 42. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Чл. 43. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: : гр. София, 1618, ул. "Мусала" № 1

Тел.: 02/8188314 и 02/8188377

Факс: 02/9555333

e-mail: : Karchev.I@cadastre.bg; Borisova.M@cadastre.bg

Лице за контакт: Иван Карчев и Милена Борисова

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София 1612, ул. „Софийски герой“ ет.2, офис 2

23
Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3
от ЗОП



Тел.: 08

Заличена
информация съгл.

Факс:

чл.36а, ал.3 от ЗОП

e-mail: natan50@abv.bg

Лице за контакт: Наталия Цонева

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 5 (пет) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за промяната в срок до 5 (пет) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Чл. 44. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.



Чл. 45. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Чл. 46. Този Договор се състои от 25 (двадесет и пет) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 47. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

**АГЕНЦИЯ ПО ГЕОДЕЗИЯ,
КАРТОГРАФИЯ И КАДАСТЪР**

**ИНЖ. ВИОЛЕТА КОРИТАРОВА
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР**

Главен счетоводител :

/С. Драганов/

ИЗПЪЛНИТЕЛ

Заличена информация
съгл. чл.36а, ал.3 от
ЗОП

**НАТАЛИЯ ЦОНЕВА
УПРАВИТЕЛ**



Приложение № IV

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Обособена позиция № 4: Организиране и провеждане на обучение на тема "Повишаване на експертната компетентност на служителите от СГКК при провеждане на административни процедури, свързани с поддържане на КККР в актуално състояние и при предоставяне на административни услуги"

Обект на обучението е приложното поле на други нормативни актове при провеждане на процедури по реда на ЗКИР (ЗСПЗЗ, ЗГ, ЗВ, ЗУТ, ЗОЗЗ и др.);

ЗСПЗЗ - възстановяване на имот в земи по чл. 19; констатиране на грешки в ПНИ и компетентността на комисията по § 4к, ал. 12 от ПЗР на ЗСПЗЗ;

Съгласуване от ОД „Земеделие“ при отстраняване на ЯФГ;

Учредяване на сервитут, промяна на предназначение по ЗГ;

Възникване на нови имоти и промяна на граници при прилагане на ПУП;

Промяна на предназначение по реда на ЗОЗЗ;

Отразяване на вещни права в КККР, възникнали по реда на ЗВ;

Провеждане на отчуждителни производства по реда на ЗДС и ЗОС;

Други.

Предоставяне на административни услуги на общини и ведомства, на лица с публични функции - държавни и частни съдебни изпълнители, нотариуси и др.; на организации, предоставящи обществени услуги - В и К дружества, Топлофикация и др.; банки и др.

Споразумения - основание за сключване, ред и условия;

Вътрешна-административна услуга;

Нормативни основания за предоставяне на услуги без заплащане на такси;

Електронни документи;

Други.

Изпълнителят трябва да извърши обучение на 5 групи по 20 участника, разделени на регионален принцип. Всяка група ще премине тридневно изнесено обучение с откъсване от работния процес.

Изпълнителят трябва да осигури:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

• необходимата логистика и организация по провеждане на обученията - в това число транспорт, настаняване, кетъринг, конферентни услуги и др. Това задължително включва:

- транспортиране на участниците - трансфер на участниците до мястото на провеждане на обучението и обратно и/или възстановяване на транспортните разходи на участниците;

- 2 нощувки със закуски на участниците в обучението и лекторския екип - следва да бъде в хотел, с покриване на изискване за притежаване на минимално ниво на категоризация от поне 3 звезди, съгласно Закона за туризма и Наредбата за категоризиране на средствата за подслон, местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения;

- пристигането и напускането на хотела трябва да бъде съобразено с времетраенето на обучението;

- вечери — 2 бр. за 20 човека всяка, 3-степенно сет меню; вода и безалкохолни напитки;

- обеди - 3 бр. за 20 човека всеки, 4-степенно сет меню; вода и безалкохолни напитки;

- кафе-паузи - по 2 бр. за всеки ден от обучението, включващи кафе, чай, безалкохолни напитки, дребни сладки и солени;

- Наем на зала и оборудване.

Лекторите ще бъдат осигурени от Възложителя.

- материали за участниците в обученията - да изготви, разпечата/размножи и окомплектова папки, листа (ноутпад), химикали, презентации, флаш памети (32GB);

- изготвяне на програма и присъствени списъци с участниците за всеки ден от обучението;

- изготвяне и раздаване на сертификати за участниците, преминали обучение;

- снимки от проведените обучения, от които е видно присъствието на регистрираните участници за всеки ден от обучението;

- обратна връзка с обучаемите чрез анкетни карти за проучване и оценка на удовлетвореността в обученията, както и обобщение на формулярите за обратна връзка. Образците на анкетни карти се съгласуват предварително с Възложителя;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Презентационните материали, програмата, присъствените списъци и анкетните карти трябва да съдържат необходимата визуализация, съгласно изискванията на ОПДУ.

Срок за изпълнение: Срокът за изпълнение е осем месеца.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Заличена
информация съгл.
чл.36а, ал.3 от ЗОП

Образец 2

ДО
НА АГЕНЦИЯ ПО ГЕОДЕЗИЯ,
КАРТОГРАФИЯ И КАДАСТЪР

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка с предмет:

„Специализирани обучения за служители на Агенция по геодезия картография и кадастър“ с четири обособени позиции, за обособена позиция № 4 с предмет:
“Организиране и провеждане на обучение на тема “Повишаване на експертната компетентност на служителите от СГКК при провеждане на административни процедури, свързани с поддържане на КККР в актуално състояние и при предоставяне на административни услуги”

от „НАТАН 50“ ЕООД

[наименование на участника],

представявано от Наталия Йорданова Цонева [трите имена]

в качеството на Управител [длъжност, или друго качество]

Заличена
информация
съгл. чл.36а, ал.3
от ЗОП

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След като се запознахме с документацията за обществена поръчка, с настоящото техническо предложение правим следните обвързващи предложения за изпълнение на обществената поръчка, в т. ч.:

I. Заявяваме, че ще изпълним предмета на поръчката, подробно описана в Техническата спецификация от документацията за участие, съгласно изискванията на Възложителя и за определения срок от 8 (осем) месеца (попълва се при съобразяване на изискванията на техническата спецификация за съответната обособена позиция, участници предложали по-дълъг срок от посочения в документацията ще бъдат отстранявани от участие в процедурата).

II. Организация и изпълнение на дейности:

II.1. Изпълнението на обществената поръчка ще извършим в съответствие с посочения по-горе срок.

www.efunds.bg

Заличена
информация съгл.
чл.36а, ал.3 от ЗОП

Цитира бланкета
1331 Геодезия



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Заличена
информация
съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП

2. Обществената поръчка ще изпълним с екип от експерти, с необходимата квалификация и опит.

II.3. Замяна на служители/експерти по т. II.2 ще извършваме на наш риск, след предварителното писмено съгласие на Възложителя, относно качествено изпълнение на дейностите по реда, предвиден в договора за възлагане на обществената поръчка.

II.4. Изпълнението на обществената поръчка ще извършим при спазване на приложимите за обекта на обществената поръчка изисквания на техническата спецификация, наредбите и всички други нормативни документи, приложими за изпълнение на съответната дейност.

III. При изпълнение на обществената поръчка ще изпълним дейностите, които отговарят на техническите изисквания и параметри заложи в Техническата спецификация и документацията.

IV. Валидността на нашето предложение е 4 /четири/ месеца от крайния срок за подаване на оферти и ще остане обвързващо за нас, като може да бъде прието по всяко време преди изтичане на този срок.

V. Запознати сме със съдържанието на проекта на договор за обществена поръчка, приложен към документацията и приемаме безусловно всички клаузи в него.

VI. Декларираме, че при изготвяне на офертата за обществена поръчка са спазени задълженията, свързани с данъци осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

VII. С настоящото, представяме нашето предложение организация на изпълнение на обществената поръчка, както следва (Участникът следва да опише задължително всички дейности, съгласно Техническата спецификация, както и да опише организацията и методологията, които предвижда да използва при изпълнение на всички дейности, предмет на обществената поръчка, така че да постигне поставените цели в изисквания обем и качество и при спазване на посоченото в Техническата спецификация.

Участникът следва да посочи примерен график за провеждане на обученията.):

1. Обща информация

www.efund.bg

Заличена информация
съгл. чл.36а, ал.3 от ЗОП

Заличе
на
инфор
мация
съгл.
чл.36а,
ал.3 от
ЗОП



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



Заличена
информация
съгл. чл.36а,
ал.3 от
ЗОП

Обект на обучението е приложното поле на други нормативни актове при провеждане на процедури по реда на ЗКИР (ЗСПЗЗ, ЗГ, ЗВ, ЗУТ, ЗОЗЗ и др.);

ЗСПЗЗ - възстановяване на имот в земи по чл. 19; констатиране на грешки в ПНИ и компетентността на комисията по § 4к, ал. 12 от ПЗР на ЗСПЗЗ;

Съгласуване от ОД „Земеделие“ при отстраняване на ЯФГ;

Учредяване на сервитут, промяна на предназначение по ЗГ;

Възникване на нови имоти и промяна на граници при прилагане на ПУП;

Промяна на предназначение по реда на ЗОЗЗ;

Отразяване на вещни права в КККР, възникнали по реда на ЗВ;

Провеждане на отчуждителни производства по реда на ЗДС и ЗОС;

Други.

Предоставяне на административни услуги на общини и ведомства, на лица с публични функции - държавни и частни съдебни изпълнители, нотариуси и др.; на организации, предоставящи обществени услуги - В и К дружества, Топлофикация и др.; банки и др.

Споразумения - основание за сключване, ред и условия;

Вътрешна-административна услуга;

Нормативни основания за предоставяне на услуги без заплащане на такси;

Електронни документи;

Други.

2. Организация за провеждане на обученията

2.1. Изпълнителят ще извърши обучение на 5 групи по 20 участника, разделени на регионален принцип. Всяка група ще премине петдневно изнесено обучение с откъсване от работния процес.

2.2. Изпълнителят ще осигури:

- Ръководител екип; ключов експерт и неключов експерт.

2.3. Изпълнителят ще осигури необходимата логистика и организация по провеждане на обученията със следните дейности:

Заличена
информация
съгл. чл.36а,
ал.3 от ЗОП

Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3 от
ЗОП



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Залич
ена
инфор
мация
съгл.
чл.36а
, ал.3
от
ЗОП

- транспортиране на участниците - трансфер на участниците до мястото на провеждане на обучението и обратно и/или възстановяване на транспортните разходи на участниците;
- 2 нощувки със закуски на участниците в обучението и лекторския екип в хотел, с покриване на изискване за притежаване на минимално ниво на категоризация от поне 3 звезди, съгласно Закона за туризма и Наредбата за категоризиране на средствата за подслон, местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения;
- пристигането и напускането на хотела ще бъде съобразено с времетраенето на обучението;
- вечери - 2 бр. за участниците в обучението, всяка от които ще включва 3-степенно сет меню; вода и безалкохолни напитки;
- обеди - 3 бр. за участниците в обучението, всеки от които ще включва 4-степенно сет меню; вода и безалкохолни напитки;
- кафе-паузи - по 2 бр. за всеки ден от обучението, включващи кафе, чай, безалкохолни напитки, дребни сладки и солени;
- зала за провеждане на обученията с минимум 25 самостоятелно обособени работни места и техническо оборудване (мултимедия, лаптоп, екран, флипчарт и др.);
- материали за участниците в обученията - ще бъдат изготвени, разпечатани и окомплектовани папки, листа (ноутпад), химикали, презентации, флаш памети (32GB);
- ще бъдат изготвени програма и присъствени списъци с участниците за всеки ден от обучението;
- ще бъдат изготвени и раздадени сертификати за участниците, преминали обучението;
- ще бъдат направени снимки от проведените обучения, от които ще е видно присъствието на регистрираните участници за всеки ден от обучението;
- за обратна връзка с обучаемите ще бъдат изготвени анкетни карти за проучване и оценка на удовлетвореността в обученията, както и обобщение на формулярите за обратна връзка. Образците на анкетни карти ще се съгласуват предварително с Възложителя;

Заличе
на
инфор
мация
съгл.
чл.36а,
ал.3 от
ЗОП


www.efunds.bg

Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3 от ЗОП



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

Заличена
информа
ция съгл.
чл.36а,
ал.3 от
ЗОП

Презентационните материали, програмата, присъствените списъци и анкетните карти ще съдържат необходимата визуализация, съгласно изискванията на ОПДУ.

3. Методология за провеждане на обучението

3.1. Подготвителни дейности:

3.1.1. Съгласуване на необходимите материали и документи за провеждане на обученията

С цел постигането на оптимален резултат минимум 2 (две) седмици преди започване на обученията ще бъдат изготвени и съгласувани с Възложителя:

- Програма на обучението;
- График на обучението;
- Анкетна карта за проучване и оценка на удовлетвореността в обучението;
- Бланка на присъствен списък на участниците, участващи в обучението;
- Бланка на Сертификат за преминато обучение.

Всички материали ще съдържат необходимата визуализация, съгласно изискваният на ОПДУ

3.2. Примерен график за провеждане на обучението

месец	I месец	II месец	III месец	IV месец	V месец	VI месец	VII месец	VIII месец
	I Обучение	II Обучение	III Обучение	IV Обучение	V Обучение	почивка	почивка	резервен вариант

Срок за изпълнение: Срокът за изпълнение е осем месеца.

Дата

21/01/2019 г.

Наименование на участника

„НАТАН 50“ ЕООД

Име и фамилия на лицето, представляващо участника

Наталия Цонева

Качеството на лицето, представляващо участника

Управител

Подпис и печат

Заличена
информация съгл.
чл.36а, ал.3 от
ЗОП

www.esf.bg

Заличена информация съгл. чл.36а, ал.3 от
ЗОП



Образец 3

ДО
НА АГЕНЦИЯ ПО ГЕОДЕЗИЯ,
КАРТОГРАФИЯ И КАДАСТЪР

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка с предмет:

„Специализирани обучения за служители на Агенция по геодезия картография и кадастър“ с четири обособени позиции, за обособена позиция № 4 с предмет *„Организиране и провеждане на обучения на тема ”Повишаване на експертната компетентност на служителите от СГКК при провеждане на административни процедури, свързани с поддържане на КККР в актуално състояние и при предоставяне на административни услуги“*

от „НАТАН 50“ ЕООД

[наименование на участника],

представявано от Наталия Йорданова Цонева [трите имена]

в качеството на Управител [длъжност, или друго качество]

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След като се запознах с документацията за възлагане на обществена поръчка с предмет, описан по-горе, предлагам да сключим договор за изпълнение при следната цена:

1. Обща цена за изпълнение на услугата – **30 950** (тридесет хиляди деветстотин и петдесет) лв. без ДДС или **37 140** (тридесет и седем хиляди сто и четиридесет лв.) лв. с включен ДДС.

2. Цена за едно обучено лице **309,50** (триста и девет лева и петдесет ст.) лв. без ДДС или **371,40** (триста седемдесет и един лева и четиридесет ст.) лв. с включен ДДС.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ

3. Оферираната от нас цена е крайна и включва всички разходи по изпълнение на обществената поръчка.

4. При несъответствие между сумата, написана с цифри, и тази, написана с думи, за релевантна се приема сумата, изписана с думи.

5. В случай, че е налице разминаване между цената, посочена без ДДС и тази, посочена с включен ДДС, комисията ще приеме като релевантна цената без ДДС.

6. Общата цена не може да надвишава обявената прогнозна стойност на съответната обособена позиция.

Дата

21/01/2019 г.

Наименование на участника

„НАТАН 50“ ЕООД

Име и фамилия на лицето, представляващо участника

Наталия Цонева

Качеството на лицето, представляващо участника

Управител

Подпис и печат

Заличена
информаци
я съгл.
чл.36а, ал.3
от ЗОП

**Участниците следва да представят цени за всички обучения, в рамките на обособената позиция, по посочения образец.*

** Цената по т.1 следва да е сбор от единичните цени за едно обучено лице, като участниците трябва да вземат предвид общия брой обучаеми по съответната позиция от техническата спецификация и да го умножат по предлаганата от тях единична цена.*